

LOKI: Tillämpningsdirektiv för servicesedlar inom munhälsovården 2025

Korrigeringsnummer	Titelnummer	Alkuperäinen teksti	Korrigerad text	Korjaaja
1	Förstadi	Tillämpningsdirektiv för servicesedlar inom munhälsovården 2024	Tillämpningsdirektiv för servicesedlar inom munhälsovården 2025	SK
2	1	Klienter som omfattas av systemet för servicesedlar	Definition av servicesedlar och de klienter som omfattas av den	SK
3	1	Klient som fyllt 18 år med hemkommun inom Österbottens välfärdsområde kan enligt bedömning av behov av vård eller undersökning som gjorts inom munhälsovården erbjudas servicesedel vid vård av fraktur som alternativ till tjänst som ordnas inom munhälsovården i Österbottens välfärdsområdet. Syftet med användandet av servicesedel är att avlasta den överbelastade offentliga munhälsovården.	Baserat på bedömning av vårdbehovet eller undersökning utförd av munhälsovården kan klienten erbjudas en servicesedel som ett alternativ till den service som anordnas inom Österbottens välfärdsområdes munhälsovård vid vård av fraktur eller anti -infektionsbehandling.	SK
4	1	Syftet med användandet av servicesedel är att avlasta den överbelastade offentliga munhälsovården.	Syftet med användandet av servicesedlar är att avlasta den överbelastade offentliga munhälsovården.	SK
5	1		Tillägg till andra stycket: Bedömningen av behovet av anti-infektionsbehandling görs vid vårdbesöket.	SK
6	1	Ingrepp som beviljas med servicesedel och närmare innehåll i ingrepp har preciserats i kapitel 9 i det här tillämpningsdirektivet.	Åtgärder som beviljas med servicesedel och deras innehåll har preciserats i kapitel 11 i det här tillämpningsdirektivet.	SK
7	2		Tillägg till punkt 2: 2.1 Grunder för beviljande: - klienten är över 18 år	SK

			- klientens hemkommun finns i Österbottens välfärdsområde - konstaterat behov av vård	
8	3	3 Hinder för beviljande av servicesedel Klienten uppfyller inte kriteriet för beviljande av servicesedel som munhälsovården inom Österbottens välfärdsområde uppställt. Klienten uppfyller inte servicebehovet som uppställts för användandet av servicesedel. Klienten vill inte använda servicesedel. Klienten har inga adressuppgifter i befolkningsregistret eller hen har i klienthandlingarna anteckningen ytterligare uppgifter från magistraten eller klienten inte uppger sina existerande adressuppgifter. Då ska hen hänvisas till Österbottens välfärdsområdets egna tjänster.	Från under huvudrubrik 3 under huvudrubrik 2 till en underrubrik: Hinder för att bevilja: - kunden uppfyller inte de kriterier som fastställts av Österbottens välfärdsregions Munhälsovård för att utfärda servicekupong - kunden uppfyller inte det servicekrav som krävs för att använda servicevouchern - kunden vill tacka nej till servicekupongen - kunden saknar adressuppgifter i folkbokföringen, han har en anteckning i patienthandlingarna för ytterligare information på kanslikontoret, eller så lämnar kunden inte sina befintliga adressuppgifter (i detta fall ska han hänvisas till Österbottens välfärd områdets egna tjänster)	SK
9	4		Tillägg till början av text: Följande lagar gäller för servicesedelverksamhet för munhälsovård:	SK
10	5		Borttagen underrubrik "Personal".	SK
11	5		Flyttade/redigerade under underrubriken "Personal" meningen "I ansökningsskedet lämnar tjänsteproducenten in en personalförteckning med titlar och uppgifter om utbildningar till beställaren." till slutet av första stycket efter huvudrubriken.	SK
12	5		Redigerad till 1:a gradens underrubriker "Personal", "Tandläkare" och "Övrig vård- och stödpersonal".	SK
13	7	Tjänsteproducenten ansvarar för att verksamheten grundar sig på prestation samt goda vård- och verksamhetspraxis (God	Kombinerade två delar: Tjänsteproducenten ansvarar för att verksamheten är evidensbaserad och följer goda vård- och	SK

		medicinsk praxis-rekommendationerna). Verksamheten ska vara högklassig, säker och korrekt genomförd. Tjänsten ska motsvara minst den nivå som förutsätts av välfärdsområdets motsvarande verksamhet.	verksamhetspraxis (God medicinsk praxis-rekommendationerna). Verksamheten ska vara högklassig, säker och korrekt genomförd. Tjänsten ska motsvara minst den nivå som förutsätts av välfärdsområdets motsvarande verksamhet.	
14	8		Tagit bort texten: Självriskandelen i servicesedeln för munhälsovård beaktas inte i ansökan om utkomststöd och för den får man inte ersättning från Fpa. Resekostnader ingår inte i servicesedeln. För resekostnaderna kan ersättning fås enligt vad som regleras i sjukförsäkringslagen.	SK
15	9		Redigerad som 1:a gradens underrubrik "Bestämning av servicesedelns värde".	SK
16	9		Ändrad till 1:a gradens underrubrik "Servicepaketets pris".	SK
17	9	Företaget ska erbjuda alla servicepaket som fastställts för servicesedlar för munhälsovård.	Företaget bör kunna erbjuda alla de servicepaket som hör till servicesedeln i fråga. För fraktursedeln ska man kunna erbjuda alla servicepaket som hör till behandlingen av en tandfraktur och för anti-infektiva sedeln ska man erbjuda alla servicepaket som hör till den.	SK
18	10	Klient beviljas i första hand servicesedel LOH1.	Klient beviljas i första hand servicesedel LOH1 eller PARO1.	SK
19	10	Om behandlingen av patienten kräver det har tjänsteproducenten möjlighet att byta ut sedeln mot ett annat servicepaket (LOH2, POISTO eller JHEA) i enlighet med bestämmningarna i palse.fi-portalen.	Om behandlingen av patienten kräver det har tjänsteproducenten möjlighet att byta ut sedeln mot ett annat servicepaket (LOH1: LOH2, POISTO eller JHEA och PARO1: PARO2, PARO3, PARO4) i enlighet med bestämmningarna i palse.fi-portalen, om det finns behov för det.	SK
20	10		Ändrad till 1:a gradens underrubrik "Servicepaket för behandling av frakturer".	SK

21	10		Ändrad till 1:a gradens underrubrik "Servicepaket för fyllning av tandens rotkanaler".	SK
22	10		Redigerad som 1:a gradens underrubrik "Servicepaket för anti-infektiv vård"	SK
23	10		Tillagd text under underrubriken "Servicepaket mot infektionsvård": “Om en tandläkare i Österbottens välfärdsområde upptäcker behov av anti-infektiv behandling vid grundundersökningen av munnen och tänderna (CPI 2-3 i minst två/tre sextanter, dock högst 4-5 mm tandköttsfickor) kan hen erbjuda klienten en servicesedel. En klient som får en sådan sedel ges en anti-infektiv och förebyggande behandling av hela munnen antingen av en munhygienist eller av en tandläkare som fungerar som serviceproducent. Anti-infektiv behandling innebär att informera patienten om orsaker och sjukdomsförlopp, ge instruktioner i god munhygien, avlägsna bakteriebeläggningar och faktorer som håller kvar dem (fyllningsöverskott, tandsten) samt rengöra tandköttsfickor och rotytor. Det primära målet är att behandla infektionen och förhindra utvecklingen och/eller framskridandet av vävnadsdestruktion. Klienten motiveras och får stöd att ta ansvar för sin egen munhälsa. Servicesedeln för anti-infektiv behandling kan inte utökas till att omfatta annan behandling. Om patienten visar symtom på komplicerad parodontit ska den munhygienist eller tandläkare som utfört behandlingen kontakta ledningen för munhälsovården i Österbottens välfärdsområde och göra en anteckning om ärendet i	SK

			patientjournalen, varifrån uppgifterna vidarebefordras till välfärdsområdet. - Servicepaket för anti-infektiv behandling (PARO1) inkluderar parodontologisk behandling (SDA02) och vid behov anestesi (WX105, WX110, WX290). - Servicepaket för anti-infektiv behandling (PARO2) inkluderar parodontologisk behandling (SDA03) och vid behov anestesi (WX105, WX110, WX290). - Servicepaket för anti-infektiv behandling (PARO3) inkluderar parodontologisk behandling (SDA04) och vid behov anestesi (WX105, WX110, WX290). - Servicepaket för anti-infektiv behandling (PARO4) inkluderar parodontologisk behandling (SDA04) och vid behov anestesi (WX105, WX110, WX290).	
24	11	Patientjournalanteckningar om servicehändelsen skrivs in i serviceproducentens patientdatasystem. Eftersom Österbottens välfärdsområde som beställare av tjänsten är registerförare ska antecknade uppgifter kopieras och skickas som PDF-fil till Österbottens välfärdsområde som åtgärdstext via pale.fi-portalen.	Patientjournalanteckningar om servicehändelsen skrivs in i serviceproducentens patientdatasystem. Eftersom Österbottens välfärdsområde som beställare av tjänsten är registerförare ska antecknade uppgifter kopieras och skickas som Word- eller PDF-fil till Österbottens välfärdsområde som åtgärdstext via pale.fi-portalen. Eventuella röntgenbilder ska skickas i form av JPG eller PDF.	SK

		Eventuella röntgenbilder ska skickas i form av JPEG eller PDF.		
25	11		Redigerat och lagt till i första stycket: Patientjournalen ska innehålla grundläggande uppgifter enligt patientdokumentsförordningen (298/2009) samt anteckningar om varje patients vårdbesök i enlighet med genomförandet av behandlingen. Daganteckningen ska innehålla uppgifter om besökets datum och utförda åtgärder, vilka fyllningsmaterial, bonding, ets och eventuella pulpa-isolerande medel som använts. Tagning av röntgenbilder och utlåtandet av dessa samt de medel som används vid rotbehandling ska dokumenteras. Namnen på de ämnen och material som används ska skrivas tydligt, helst i sin helhet. Dessutom ska namnet på och mängden av använt bedövningsmedel antecknas. Fil-mått och referenspunkter måste också antecknas. Rotbehandlade tänder ska ha en fyllningsbild. Anteckningarna ska vara tydliga och begripliga och endast allmänt kända och vedertagna begrepp och förkortningar får användas vid framställningen. Alla läkemedelsförskrivningar, sjukskrivningar, utlåtanden och andra intyg ska antecknas enligt datum de utfärdats.	SK
26	11	Tagandet av röntgenbilder och tolkandet av dem ska vara dokumenterat. Likaså medel som använts vid rotbehandling av tand.	Tagandet av röntgenbilder och tolkandet av dem blandad medel som använts vid rotbehandling av tand ska vara dokumenterat.	SK
27	11	Dessutom ska namn på använt bedövningsmedel och använt mängd antecknas.	Dessutom ska namn på använt bedövningsmedel och mängd antecknas.	SK

28	13	Anmärkningar, klagomål, patientskadeanmälningar och patientklagomål	Reklamation, påminnelser, klagomål och patientskadeanmälningar	SK
29	13	Klienten ska underrätta tjänsteproducenten om försening av tjänst eller fel som hen lagt märke till genast när hen lade märke till förseningen eller felet.	Kunden måste omedelbart meddela tjänsteleverantören om en tjänsteförsening eller upptäckt fel.	SK
30	13	Att ge respons och reklamationer och att svara på dem är i första hand en sak mellan klienten och tjänsteproducenten.	Muutos ainoastaan suomenkieliseen tekstiin, ruotsinkielinen on oikein.	SK
31	13	Klient har rättighet att göra anmärkning till ledande tandläkare inom Munhälsovården i Österbottens välfärdsområde samt rätt att framföra klagomål över vård eller behandling av klient i samband med vården till myndighet som övervakar hälsovården.	Klient har rättighet att göra anmärkning till ledande tandläkare inom Munhälsovården i Österbottens välfärdsområde samt rätt att framföra klagomål över vård eller behandling av klient i samband med vården till myndighet som övervakar hälsovården. Sådana är regionförvaltningsverken samt tillstånds- och tillsynsverket för Social- och hälsovården Valvira. Dessutom kan patienten vid skedda behandlingsskador göra anmälan till Patientförsäkringscentralen (PFC) i enlighet med patientskadelagen.	SK
32	14		Tagit bort: " Tjänst som anordnas med servicesedel är enligt 130 § i mervärdesskattelagen skattefri försäljning av hälso- och sjukvårdstjänster, det här ska nämnas på fakturan. "	SK
33	15		Tagit bort: "15. Meddela om tillgång till vård".	SK
34	15	Palveluntuottajan tulee päivittää vähintään kuukauden välein hoitoon pääsy tiedot palse.fi-portaaliin.	Flyttade under huvudrubriken 15 mening "Tjänsteproducenten ska minst med en månads intervaller uppdatera uppgifterna om tillgång till vård i palse.fi-portalen. " till slutet av andra stycket i huvudavdelning 8.	SK

35	18		Borttagen huvudtitel "18. Dokument som ska levereras" och textavsnittet nedanför.	SK
36	4	Lagen om privat hälso- och sjukvård (152/1990)	Lag om tillsynen över social- och hälsovården (741/2023)	SK
37	4	Lagen om elektronisk behandling av klientuppgifter inom social- och hälsovården (159/2007)	Lagom behandling av kunduppgifter inom social- och hälsovården (703/2023)	SK
38	4	Social- och hälsovårdsministeriets förordning om journalhandlingar (298/2009)	Social- och hälsovårdsministeriets för ordningom behandling av kunduppgifter inom social- och hälsovården (457/2024)	SK
39	9	Värde på servicesedel och priser på tjänster	Servicesedelns och tjänsternas pris	
40	10	Om klienten utöver lappning av fraktur eller borttagning behöver rotbehandling i frågavarande tand kan detta göras.	Om klienten utöver lagning av fraktur behöver rotbehandling i ifrågavarande tand, kan denna behandling slutföras.	